

# BENICARLÓ

## CRÒNICA

Setmanari d'Informació i Divulgació Cultural  
Nº 72 - Any IV - 31 de març 1988 - 100 ptes.

**L'Associació de  
Bombers conteste  
a Palanques**

Pàg. 6

**Garcia  
Escribano  
ens explica  
el tema del  
camp de futbol**

Pàgs. 12 i 13

**La Banda  
de Música torne a  
tocar al carrer**

Pàg. 15

**La setmana que ve  
es corre la Ronda  
al Maestrat**

Pàg. 21



Setmana Santa, ara temps de vacances



Els bombers voluntaris disgustats per unes  
declaracions radiofòniques



## Telèfons d'Interès

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Ajuntament . . . . .             | 47 00 50 |
| Polícia Municipal . . . . .      | 47 00 50 |
| Bombers Voluntaris . . . . .     | 47 00 50 |
| Ambulatori S. Social . . . . .   | 47 11 98 |
| Servei d'Urgències . . . . .     | 47 11 98 |
| Servei d'Aigües . . . . .        | 47 16 60 |
| Hidroelèctrica . . . . .         | 47 14 00 |
| Correus i Telègrafs . . . . .    | 47 09 98 |
| Renfe . . . . .                  | 47 01 99 |
| Creu Roja . . . . .              | 47 10 79 |
| Telegrames per telèfon . . . . . | 22 20 00 |
| Guàrdia Civil . . . . .          | 47 06 34 |
| Oficina de Turisme . . . . .     | 47 31 80 |
| Butà . . . . .                   | 47 14 87 |
| Casal Municipal . . . . .        | 47 37 16 |
| Parc d'Obres i Serveis . . . . . | 47 03 43 |



## Horaris Trens Renfe

### Benicarló-València

|       |             |
|-------|-------------|
| 01'32 | Exprés      |
| 04'18 | Exprés      |
| 07'56 | Tramvia     |
| 11'13 | Ràpid       |
| 14'25 | Talgo       |
| 16'47 | Tramvia     |
| 18'11 | Electrotrén |
| 19'00 | Exprés      |

### Benicarló-Barcelona

|       |             |
|-------|-------------|
| 05'15 | Exprés      |
| 06'54 | Tramvia     |
| 08.54 | Exprés      |
| 11'14 | Semidirecte |
| 11'43 | Electrotrén |
| 14'01 | Talgo       |
| 19'21 | Ràpid       |
| 22'09 | Exprés      |



## Horari d'Autobusos

A **Vinaròs**, a «menos» quart des de 8'45 a 19'45.

A **Peñíscola**, al quart, des de 8'15 a 19'15.

A **Albocàsser**, diari a les 16'30, els dilluns, dimecres, divendres i dissabtes arribe fins a **Culla**.

A **Càlig**, dilluns i dimecres a les 13'15.

A **Salzadella**, a les 18'30, diari.

A **Castelló**, 7'45, enllaç a València, 8'45, 13'45.

A **Tortosa**, 16'30, enllaç a Barcelona.

## Pie de foto



*Aquesta imatge es repetirà moltes vegades pel nostre Poble. Els joves una vegada més, festejaran la Pasqua.*

## Asociación de la Mujer

### CIRCULAR MES DE ABRIL DE 1988

ARTES APLICADAS:  
4, 11, 18, 25 - Turnos  
15'30 y 18 h.

DIBUJO Y PINTURA:  
(Mayores) Martes y miércoles, 18 h. (Niños) Jueves y viernes, 18 h.

MACRAME: 5, 12, 19,  
26 - De 16 a 18 h.

YOGA: Miércoles y  
viernes, 15'30 h.

COCINA: Jueves día 21  
a las 15'30. A cargo de la  
Sra. **MARISA**.

CONFERENCIAS: Jueves  
día 14 a las 15'30 h.  
A cargo del **Dr. FRANCISCO VIDAL** (Especialista en pulmón y corazón).  
Tema **RIESGOS Y ACCIDENTES DOMESTICOS**.

Jueves día 28 a las  
15'30 h. A cargo del **Sr. JUAN ANTONIO SANZ TERUEL** (Consejero naturista).

# Editorial

## La información no tiene derecho de pernada

Intoxicar a la opinión pública mediante la prensa, ya sea escrita o hablada, es una de las cosas más fáciles que existen en el mundo del periodismo. A la gente le gustan las cosas morbosas, rebuscadas y escandalosas. Siempre hemos dicho que llama más la atención, por desgracia, un grave accidente, con muertos, que un ciudadano consiga un premio cultural. Lo primero propicia unos despliegues y corrillos para saciar el morbo, lo segundo resulta más banal y por lo tanto, no llama tanto la atención.

Sirvan dos ejemplos cualquiera. Sin embargo, cuando a ese morbo se le añade la inquina contra ciertas personas, sacando a la luz temas personales, que además han acãecido hace muchos años, resulta de cierta tristeza.

Las acusaciones dadas desde Radio Nueva, sobre unos componentes de la Asociación de Bomberos Voluntarios de Benicarló, rayan en lo más soez que hemos podido conocer en esta profesión. ¿Acaso esas personas no llevan años de experiencia, dedicándose a hacer el bien al prójimo, sin cobrar nunca un duro; ya que para eso son voluntarios, estando pendientes a todas horas? No resulta lógico, que quien entró a realizar ese servicio, gratuito a la sociedad, quiera seguir como profesional, lo que les obligará, más aún, a servir al ciudadano. No es ilógico que se les acuse de oportunismo.

Oportunista, es aquella persona, que sin tener méritos para una cosa, la consigue a base de favores, que luego siempre estará obligada a pagar al correspondiente **padrino**. Oportunista, es aquel que se casa con el poder, con el fin de conseguir un triste derecho de pernada, poder que lo utiliza, cual pañuelo de papel, y que cuando no interesa tira y deja abandonado. Todo lo contrario que estos integrantes del cuerpo voluntario de bomberos.

Si fuese así, como se ha indicado, todos los voluntarios serían ahora profesionales, no funcionarios, y tenemos conocimiento de, que no todos han podido pasar el filtro de una oposición, lo cual es una cosa más seria de lo que algunos se pueden pensar.

No se puede decir a la opinión pública un hecho, que además de resultar incierto, perjudique a todo un colectivo de personas, que se están sacrificando día a día por nuestro bienestar. Sin tener ninguna obligación. Sólo por un espíritu solidario, que en algunos casos cuesta comprender. No se deben de mezclar temas personales, que si en su día hubiesen sido incorrectos, tenían otra vía de solución. Cuando a uno le perjudican los intereses, es lógico, que recurra a quien corresponda, para que se haga justicia.

Es triste, que se haya querido ir contra unas personas, que nos merecen todos los respetos, pues los consideramos, por su humanitaria labor, como unos ángeles de la guarda de nuestra ciudad y comarca. Que triste, que no se considere así a unos hombres, quienes en boca del jefe de los bomberos profesionales de Castellón, sólo tienen una diferencia con ellos; la de no cobrar por sus servicios.

Seamos serios, los Bomberos Voluntarios de Benicarló no se merecen eso. Un aplauso, os lo merecéis.

### BENICARLÓ CRÒNICA

**Edita:**  
Associació Cultural Alambor  
C/ Sant Francesc, 101  
Casal Municipal  
12580 Benicarló  
País Valencià

**Director:**  
Josep Vicent  
Ferrer i Julià

**Consell de Redacció:**  
Joaquim Bueno i Bosch,  
Ramon Paris i Peñaranda,  
Josep Manuel San Abdón i Queralt,  
Josep Igual i Febrer,  
Pedro Sánchez Láinez,  
Maite Gómez Blat

**Caps de secció:**  
J. M. San Abdón, Josep Igual  
(Cultura, Espectacles i TV),  
Ximo Bueno (Opinió)

**Col·laboradors:**

Marcel·lí Piñana i Edo,  
Joan Ramon Segarra,  
Joan Ferré, Vicent Arnau,  
Àlvar Añó, Manuel García Grau,  
Corresponsal U.S.A.: Vicent Luna

**Il·lustradors:**

Ximo Mas, Maria Bueno i Bosch

**Administració i Subscripcions:**  
P. Sánchez Láinez i Mayte Gómez

**Distribució:**  
José M. Morales

**Publicitat:**  
Publivaquer, Arcipreste Bono, 43  
(Vinaròs) Tel.: 45 19 35

**Imprimeix:**

Jordi Dassooy, Impressor  
Sant Carles de la Ràpita

Dipòsit Legal: CS-605-85

**IMPORTANT:** La Redacció respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions publicades és de qui signa l'escrit. La Redacció es reserva el dret d'acurtar el text per motius de compaginació de tots els articles que sobrepassen les 20 ratlles mecanografiades a doble espai. Tanmateix, hauran d'anar signats tots els originals amb l'adreça i DNI, encara que pugen aparèixer amb el seudònim.

El termini de recepció de les col·laboracions serà el dissabte de cada setmana.

## DARRERA LA GATERA

## Dies per a recordar vells temps

La Setmana Santa ja ha arribat i ens porta a tothom, sobretot als més grans, infinitat de bons records dels vells temps quan s'aprofitava per a fer una festa gran com a símbol del començament de la primavera i que es deixava darrera el fred de l'hivern. Aquests dies eren per a sortir tots fora de les cases i celebrar les primeres festes del bon temps que després tindrien la seua continuïtat amb el Corpus, Sant Joan, les festes patronals,... i que es tançaria aquest cicle amb Tots Sants.

Qui no recorde com s'esperava el Diumenge de Rams per a estrenar alguna coseta com diu el refrany:

“Qui no estrena res  
pel Diumenge de Rams, no val res”.

Era tota una festa anar amb el vestit nou a beneir la palma al matí i al vespre anar a la processó de la baixada del Sant Crist de la Mar. Aquest dia era, i és, per als xiquets-xiquetes malgrat que encara els quedaven uns quants dies de classe el punt de partida de les seues vacances de setmana santa, per això s'esperava amb gran il·lusió.

Després la festa entrava en celebracions i imposicions religioses: processons de dimecres, dijous, divendres i diumenge sant; confessions i misses multitudinàries; música sacra per la ràdio i la TV; exercicis espirituals; tancament de cines i discoteques;..., eren dies segons ens dien de reflexió i retrobament espiritual amb Déu. Avui dia quasi tot açò ha canviat per a bé de tothom.

Amb la resurrecció de Crist la nit del dissabte sant començava realment la festa pagana, abans era costum que eixa nit els joves sortigueren als carrers a fer soroll i alguna que altra malesa, era el preludi del que els esperava el dia de Pasqua. Després de la processó grans i menuts aplegats en colles d'amics o coneguts de bon matí sortien de la ciutat a peu, amb carro o amb bicicletes cap a Sant Gregori, el Petiquillo, la Basseta o altres llocs del terme per a passat tot el dia allí portant-se el dinar i la mona en un saquet o bé fer-se una paella col·lectiva. Era el dia on els adolescents començaven a lligar, colles d'amigues s'ajuntaven amb colles d'amics per a passar-ho bé; on els nuvis convidaven a les núvies;



on tothom es menjava la mona d'un o dos ous que els parrins o els nuvis havien regalat cantant la cançoneta:

“Aquí em pica, aquí em fa mal,  
aquí trenco la crosta de l'ou”.

Quan es feia de nit poc a poc les colles tornaven a la ciutat per a descansar i seguir amb la festa el dia següent, la Pasqüeta o segon dia de Pasqua amb la mateixa intensitat i joia que la del dia d'abans. Fins i tot els més joves celebraven el tercer dia de pasqua ja que no havien d'anar a treballar. Tota aquesta setmana tenia com colofó el dilluns de Sant Vicent on com un costum més o menys establert les colles d'amics anaven tots plegats a berenar als voltants de la carretera nova o vella de Càlig i fins i tot al Socos, cosa que avui dia s'ha perdut definitivament.

Una Setmana Santa en la que tots ja estem dins i on cadascú busque passar-ho el millor possible deixant les angoixes dins de casa i gaudint, si és possible, del bon temps i de la mona.

XIMO BUENO

# FOTO MAR

revelado y copias

el sistema más avanzado del mundo

c/ Cristo del Mar, 137  
BENICARLO - Castellón  
Tif. 47 20 61



# BUSTIA

## Qui és oportunista?

Aquesta vegada la ignorància i incompetència del Sr. Palanques ha arribat als límits.

Les declaracions calumnioses fetes dijous 24-3-88, tant a Radio Uldecona com a Radio Nueva, són de tal grau d'intolerància que jo no estant afectada personalment em diregeixo a aquestes pàgines per explicar a tothom els fets.

El nostre estimat Sr. ha acusat a Eduardo Torres i Manolo Corral d'aprofitar-se dels seus antics càrrecs de regidors a l'Ajuntament per aconseguir el treball de bombers.

Utilitza la paraula OPORTUNISME, sense saber el que diu, sabent que l'únic oportunista aquí és ell, (aprofita els mitjans de comunicació per a dir allò que li sembla, sabent que mai serà un bon reporter). Si per a ell estar durant cinc anys de bomber voluntari, perdre hores de treball i diners és oportunisme, ja em dirà a mí que és ell. Perquè li quede encara més clar, E. Torres i M. Corral, han hagut d'anar a natació tots els matins, preparar-se durant tots els dies de 7 h. a 10 h. de la nit a un gimnàs del poble que poden

comprovar, i no només ells sinó vint de l'associació de bombers voluntaris que s'han presentat.

Si té alguna cosa en contra d'ells, vagi a parlar personalment però no calumnie d'aquesta manera. Si vol seguir el meu consell vagi a xafardejar amb els «cotilles» del poble que crec que és d'on treu les seves notícies ¿O estic equivocada?

Arribant al fi de la qüestió li diré que avui dijous 24-3-1988 vostè no pot saber qui són finalment bombers professionals perquè les proves no estan finalitzades.

Per a notícia seva el Sr. Maura no ha pogut ser finalista per entrar al parc, ja que no es va presentar el segon dia i per tant es troba desqualificat.

I per finalitzar li diré que **tots**, els vint representants de l'associació, són bombers nats.

S'acomiada.

Gemma Sànchez

P.D.: Busque oportunisme, em sembla que es sentirà identificat, Sr. Palanques.

**E**l MG Maestro, potente y deportivo, es un automóvil realmente excitante.

Su motor de inyección desarrolla con fuerza 112 CV, para alcanzar una velocidad máxima de 183 Km/hora sin dificultad.

Con cinco puertas, un interior muy amplio y asiento posterior abatible en 2/3, incluye de serie llantas de aleación ligera. El MG Maestro, de Austin Rover, especialmente indicado para los más deportivos.



### MAESTRO MG

2 litros / Inyección electrónica

Véalo ahora en Auto-Valencia

Esteban Collantes, 103  
Tel. 47 36 31 **BENICARLO**

## Cartas al Director

Tras las manifestaciones realizadas por el corresponsal de Radio Nueva en nuestra ciudad por ese medio la Asociación de Bomberos Voluntarios de Benicarló nos remite el siguiente escrito, que también han dirigido a la citada emisora, acogiendo al derecho constitucional de réplica.

### Sr. Director de Radio Nueva Vinaròs

Muy Sr. nuestro:

De acuerdo con la vigente ley de prensa y el derecho a réplica de los ciudadanos, le rogamos encarecidamente, dé lectura a la presente en su informativo, a poder ser antes de la intervención de su corresponsal en Benicarló.

Ante la crónica transmitida ayer día 24, en el Informativo Comarcal de la emisora que Vd. dirige, realizada por su corresponsal D. José Palanque, titulada OPORTUNISMO, esta Asociación tiene que hacer llegar a la opinión pública lo siguiente:

1º. Para informar o criticar, (dudamos sobre lo que dicho Sr. realiza), lo primero que hay que hacer es estar bien informado, ya que el CONSORCIO DE PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS DE LA PROVINCIA DE CASTELLON, ha creado **una bolsa de trabajo para 35 personas**, y en la convocatoria no figura para nada la palabra **funcionario**, ya que se trata de contratos laborales de 6 meses de duración.

2º. El Sr. Palanques, ha tachado de oportunistas a los miembros de esta Asociación e incluso se ha atrevido a publicar cinco nombres de miembros de la misma.

3º. El Sr. Palanques con su clásica crítica destructiva, que no información, se ha dejado en el tintero con premeditación y alevosía, las pruebas físicas que los 20 compañeros, han tenido que pasar, al igual que el resto de los aspirantes, y que son:

- 1.000 metros lisos en un tiempo máximo de 3'41".
- Salto de longitud mínimo de 1,90 metros.
- Trepa de cuerda mínimo de 4 metros (en principio tenían que ser sentado y en ángulo subir 7 metros).
- Lanzamiento de balón medicinal de 3 kilos con las dos manos, a pies parados con una distancia mínima de 8,20 metros.
- Natación 50 metros libres con tiempo mínimo de 70".

Aparte de lo anterior, examen cultural, y prueba psicotécnica, para comprobar su grado de aproximación al perfil de bombero, que dieron los técnicos profesionales.

4º. El Sr. Palanques ha dado como definitivo que los Bomberos Voluntarios por él mencionados, ya son «funcionarios» cuando para acceder a la Bolsa de Trabajo y posterior contrato laboral todavía tienen que pasar por:

Pruebas médicas a superar:

- Talla mínima, un metro sesenta centímetros.
- Índice de HIRTZ, mínimo de 5.
- Índice de Pignet, entre 14 y 18.
- Capacidad vital: no inferior al 10 % del valor teórico, según talla. (Por ejemplo, 1'70 m.: 3.500 cc.).
- Una dinamometría manual mayor de 30.
- Normalidad a juicio del facultativo de los aparatos, locomotor, cardio-respiratorio, circulatorio, digestivo, renal y nervioso.
- Aparato Ocular y Auditivo, (diversas pruebas que harían interminable el presente escrito y que figuran en las bases del concurso).

Por último tiene que demostrar que sirven para bomberos profesionales por medio de un curso de formación, que es puntuable y eliminatorio, lo que SI esperamos, es que puedan superarlo fácilmente ya que como voluntarios, se ha demostrado que somos capaces de atender un siniestro con muchos menos medios que los bomberos de cualquier Ciudad.

5º. Esta Asociación ha luchado con todos los medios a su alcance para que el Parque Comarcal se quedara en Benicarló con sus 35 puestos de trabajo. Cuando se fundó la Asociación, ninguno de los mencionados en la crónica, pensó en ser profesional a pesar de las noticias que los corresponsales como el Sr. Palanques, publicaban a bombo y platillo, sobre fecha de la inauguración del parque, plantilla, etc. etc., canción que se está oyendo desde 1984 por lo menos y que hoy en 1988 todavía no está hecho realidad.

6º. Como es humano y a nuestro entender totalmente correcto, quienes a cambio de nada, han hecho un servicio a la Sociedad, puedan acceder a un puesto de trabajo remunerado como bombero, si así lo estiman oportuno, cuando la única ventaja que han tenido los bomberos voluntarios sobre el resto de los aspirantes es... «Experiencia efectiva en servicio de extinción de incendios (1 punto por año) hasta un máximo de 10 puntos».

Lamentamos que Vd. Sr. Director tenga entre sus colaboradores, personas que para toda «información» (por llamarle de alguna forma) utilizan el ataque personal, revanchismos, arrebatos o pataleos de niño. Nuestros compañeros hayan sido concejales o no, han merecido mejor que nadie de Benicarló ser BOMBEROS PROFESIONALES.

Los problemas personales de nuestros compañeros en su época de concejales con el Sr. Palanques o algún miembro de su familia, nada tienen que ver con el concurso de bomberos profesionales.

Como dicen en mi tierra Sr. Director «ésta como otras muchas veces el Sr. Palanques se ha meado fuera del ties-to», y perdone Vd. la expresión.

Por último le rogamos Sr. Director, que nos facilite una copia de la cinta magnetofónica del informativo, que por Ley todas las Emisoras de Radio tienen la obligación de grabar y conservar 24 horas, para estudiar las posibles acciones judiciales contra el Sr. Palanques por difamación y calumnias.

Atentamente,  
SOCIO FUNDADOR DE LA ASOCIACION  
DE BOMBEROS VOLUNTARIOS

## Crònica callejera

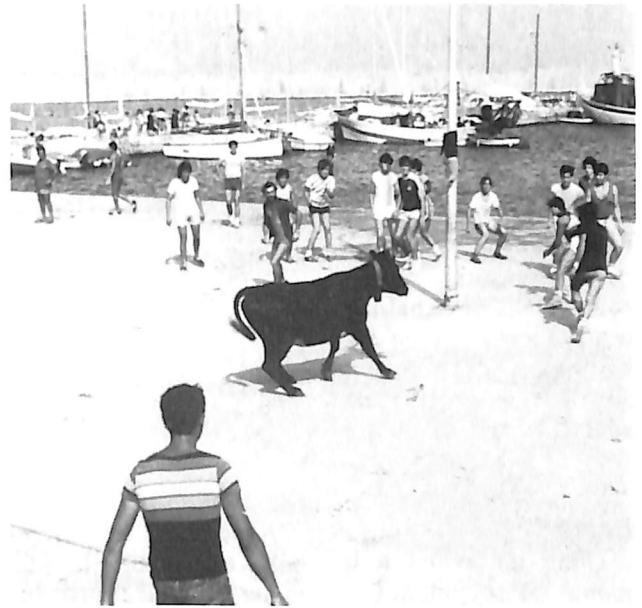
## Toros en Benicarló (V)

JUAN-LUIS CONSTANTE LLUCH

Fracasado el intento de construir un coso taurino con cargo a los presupuestos municipales a finales de la década de 1850 un grupo de particulares iniciaría empeño similar del que, por causas que se desconocen, desistió al poco tiempo. Para llevarlo a término parece ser que adquirió al Ayuntamiento los mismos terrenos en los que aquel había proyectado años atrás construir la plaza de toros.

La noticia se halla en el acta correspondiente al Pleno del Ayuntamiento celebrado el 11 de noviembre de 1860. Dice así: "Referente a un trozo de terreno destinado a plaza de toros: Se dio cuenta de una comunicación de la Administración Pral. de Propieds. y dnos. del Estado cuyo literal contenido es el siguiente: En 20 de Agosto del año último manifestó esa Alcaldía a esta Administr. que un campo secano sito en ese término municipal partida de les Solades e inventariado como procedente de esos propios había sido comprado por varios particulares para edificar en él una plaza de toros y que habiendo desistido de este proyecto habían aquellos cedido la renta de dicha finca a ese Ayto. para que este lo destinara a la beneficencia. Y como quiera que sea precisó que la propiedad actual del referido campo y destino de los productos se haga constar documentalmente en esta Administración lo hago presente a V. pa. su mas pronto cumplimiento. Dios que. a V. ms. ans. Castellón 7 de Noviembre de 1860. = P.V. Luis de la Vega. = Sr. Alde. de Benicarló. Y el Ayunto. acordó se tomaran cuantos datos se creyeran necesarios respecto a tal firma a fin de poder contestar a dha. Administn."

A partir de entonces no vuelve a aparecer referencia alguna en los libros de actas del Ayuntamiento sobre posibles intentos de construir una plaza de toros en Benicarló, la cual, de haberse llevado a efecto, hubiera sido la más antigua de la provincia.



Vaquillas en el puerto de Benicarló. Foto: Ferrer Juliá

Por otra parte, los festejos taurinos en sus formas de abierta participación popular comenzaron a ser obstaculizados con carácter general desde el Gobierno, el cual dictó normas repetidamente prohibiendo su realización. Citemos, entre otras, la Real Orden del Ministro de la Gobernación "por la que se prohíbe en absoluto se corran toros y vaquillas ensogados o en libertad por las calles y plazas de las poblaciones", de la que el Ayuntamiento se da por enterado en la sesión del 15 de febrero de 1908, o "La circular sobre prohibición de corridas de vaquillas" de la que toma noticia la Corporación municipal en la sesión del 12 de abril de 1913.

## TRANSPORTES SANTOS CAMPOS, S.A.

Les informa del nuevo servicio de  
TRANSPORTE URGENTE

Desde Benicarló a cualquier punto de ESPAÑA O VICEVERSA.  
(Sin reexpedición).

Le transportamos su envío dentro de la Península, desde cualquier punto de destino, en un máximo de 24 horas, siempre que éstos sean capitales de provincia o poblaciones importantes. MAS DE 100 agencias en toda España.

Por SOLO 475 ptas. le entregamos un paquete o documento de 1 Kg. a MADRID, BARCELONA, ZARAGOZA, ALICANTE, MURCIA, etc... y a VALENCIA Y CASTELLON SOLO 320 ptas., a la mañana siguiente de su recogida.

Para recogida y salida en el mismo DIA, avisar antes de las 3 de la tarde.

**AVISOS DE RECOGIDA: Tel. 47 20 11**

**PIDA SUS MERCANCIAS POR:**

**COTEUR**  
CON TODA URGENCIA

**COTEUR**

*Teléfonos principales poblaciones:*

MADRID: (91) 687 45 55 - VALENCIA: (96) 154 93 12  
BARCELONA: (93) 300 65 63 - ZARAGOZA: (976) 57 36 27

## ANY BIXEST

## MARÇ

## DIA 19

Els carrers de Benicarló van plens de gent, fan una estanya sensació de ramat, van cansats, agobiats, no es comporten amb naturalitat, es nota que no són habituals del carrer, haurien de sortir més sovint.

## Dia 20

Quan un arriba a la meua edat comença a notar que cada vegada hi ha més gent que li parla de vostè i que per a certes activitats, sobretot aquelles que necessiten un esforç físic, un és clara i planament un vell, però per a altres activitats encara se'm classificaria com a jove, per exemple si em dedicara a la política, o sense anar més lluny fa uns mesos se'm convidava a un congrés de joves escriptors. ¿Quan comença i quan acaba la joventut? Joan Fuster fa uns anys al desaparegut «Diario de Valencia» en un memorable article deia que la joventut s'acaba als vint anys, després es pot ser qualsevol altra cosa, però ja no s'és

jove. Probablement el de Sueca tinga tota la raó. Avui, però, vivim el mite de l'eterna joventut, intentem amagar la vellesa amb eufemismes, i no sé si això és massa bo, cal viure cada edat no com si se fóra jove, sinó com ens agradaria viure en cada moment.

## Dia 21

A l'institut on jo treballa es celebra la setmana cultural, entre les diverses activitats s'ofereix una conferència sobre sexualitat. L'acollida ha estat extraordinària, segurament el resultat hagués estat el mateix en qualsevol altre institut del País. Malgrat que puga pareixer el contrari, la desinformació de la joventut sobre aquest tema és bastant gran, el nombre d'embarassos indesitjats entre les joves augmenta cada dia. Per això són ben lamentables les actituds de refús de certs sectors davant d'un opuscle editat per la Conselleria de Sanitat, que no fa sinó allò que és obligació d'una institució pública, informar amb claredat.

## Dia 22

Avui es ret homenatge a **Juan José Castillo**, periodista esportiu que acaba de jubilar-se. Ell feia un periodisme professional quan el que es portava era el cant èpic per damunt de l'anàlisi seriosa. Gràcies a ell vàrem aprendre a conèixer el tennis, aquells «entró, entró» passaran a la història de les frases cèlebres del món de l'esport.

## Dia 23

Els benicarlandos exportem cultura, a la setmana cultural de l'I.B. d'Onda en participen dos. **Josep Igual** deixà cinc missatges poètics al contestador automàtic i **Josep Ramon Tiller** va ensenyar a llegir periòdics i va explicar els pros i contres de la professió periodística. Els dos van comptar amb un selecte auditori, que van seguir les exposicions amb molt d'interès, i van sortir força satisfets.

## Dia 24

Em dispo a assistir a la meua cinquena estrena teatral. És el meu debut en castellà, «La casa de Bernarda Alba» la magnífica obra de **Federico García Lorca**, les actrius totes alumnes de COU i BUP, la majoria pujaven a l'escenari per primer cop. Han estat més de cinc mesos de treball, que han culminat amb prop de dues hores de representació, que han estat tot un èxit. Aquestes són de les coses boniques que té aquesta professió.

## Dia 25

Els qui portem el camí irreversible de quedar-nos completament calbs, podem reconfortar-nos amb el proper llibre de **Marta Pessarrodona**, «Les senyores - senyores ens els triem calbs». Gràcies per assabentar-nos en, Marta!

JOSEP IGUAL  
SAN ABDON

# Pub 10

Cristo del Mar, 8

Tu lugar de reunión

## Centro Médico y Terapéutico

Dra. Esther Lasaca Sancho

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| OBESIDAD-CELULITIS | LASERTERAPIA |
| MEDICINA DEL DOLOR | ACUPUNTURA   |
| REUMATISMOS        | HOMEOPATIA   |
| TABAQUISMO         | MESOTERAPIA  |

Consulta previa petición de hora

C/. Cia. del Puerto, 7 - Bl. 4-1º - Tel. 47 20 98

**BENICARLO**





## Quins temps més estranys



Cada vegada el món dels sers humans és més estrany i complicat, només cal donar una ullada a les notícies dels diaris, i la televisió o escoltar-les a la ràdio per a assabentar-se que la majoria d'elles fan referència a morts, guerres, delinqüència, terrorisme, atur, morts per la fam, violència de tot tipus...

Per això al mussol no li ha sobtat gens trobar-se a la seua bústia aquesta fotografia que ben bé podria ser un botó de mostra de com funciona una societat que autovalorant-se massa es qualifique de civilitzada.

Sense ser excessiva-

ment catastrofistes cal preguntar-se on ens porte aquest camí ple de bogeria que fins i tot una persona normal qualsevol dia al sortir de bon matí de la seua casa per anar al treball quotidià es trobe que uns desaprensus personatges actuant amb nocturnitat i traïdoria li han robat les rodes de darrera del seu cotxe, per cert cada cop

més vital per anar a qualsevol part, en un treball net i ràpid, i a més a més del cabreig i la impotència davant aquest succés patit per l'amo del vehicle cal afegir-li a la brometa nocturna el cost de les dues noves rodes. Fent un càlcul aproximatiu aquesta gracieta vandàlica li haurà costat al propietari del cotxe unes vint mil pessetes,

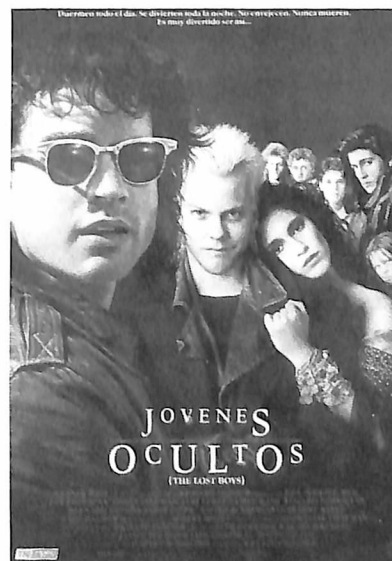
és a dir, més d'una setmana de treball.

Davant aquestes accions i altres semblants com robar radiocassettes, bateries del cotxe, trencar vidres... és a dir delictes de poca importància però molt emprenyadors cal qüestionar-se tant el perquè es fan com sobretot quines accions han de prendre les autoritats per a evitar-los.

O-G-E-R



Del  
30  
de  
Marzo  
al  
1  
de  
Abril



Capitol

Recuerde: Lunes día del espectador

# Miscelanea Benicarlanda

El pasado jueves la corporación benicarlanda celebró sesión ordinaria. La misma tuvo veinte puntos en el orden del día, pero dado que los temas ya estaban tratados en las comisiones informativas y de gobierno, sólo duró hora y media.

Uno de los pocos puntos debatidos fue el décimo, donde se presentaba para su aprobación una operación de crédito de 45 millones de pesetas, con el Banco de Crédito Local, y que se destinará a la adquisición de vehículos. En el debate **Jaime Mundo** acusó a los responsables del presupuesto de que muchas partidas se habían quedado cortas y que **Molina** no daba claridad al mismo. El responsable del área de economía, **Santiago Molina**, indicó que todas las inversiones eran de importancia y que habrá expediente de modificación cuando se conozca el superávit de los ejercicios anteriores.

Los vecinos de la calle Catalunya y calles adyacentes se reunieron en el Instituto de Formación Profesional, con las autoridades y técnicos de la obra, para la formación de una comisión de vecinos para el seguimiento de la obra. Aparte de ello los vecinos fueron preguntando a los responsables cuestiones que les preocupaban, sobre todo el aumento de los precios en las obras y su repercusión en las contribuciones especiales.



*Obras Avenida Cataluña*



*Los caminos rurales se arreglarán*



*Els Conspiradors*

El precio total de la obra, sumándose todos los conceptos, I.V.A., expropiaciones, incrementos de precios, etc., asciende a 171 millones de pesetas. Técnicamente la obra está al 50 % y la empresa indica que en dos meses, de seguir el ritmo actual, toda la obra podría estar terminada.

El Ayuntamiento de Benicarló desarrollará el Suelo Urbano Programado del sector 2 (mercado de abastos), de acuerdo con el Plan General de Ordenación Urbana. Un tema muy importante para el desarrollo económico de Benicarló. Al respecto se están realizando gestiones para la instalación en dicha zona de un polígono industrial, lo que de confirmarse haría descender el índice de parados.

Se aprovechará una oferta de la Diputación de Valencia para conseguir árboles para este municipio. Hasta un importe de 250.000 pesetas resultarán gratis, y a partir de esa cantidad el Ayuntamiento deberá abonar el 20 %. El ofrecimiento llega también a plantas de interior, lo que podría aprovecharse para la decoración interior de la nueva casa consistorial.

Se aprobó en el último pleno, con los votos en contra de A.P., la adhesión al Plan Informático Provincial, mediante el cual el Ayuntamiento de Benicarló recibirá un nuevo equipo informático, subvencionado, y cuyo costo

será de un poco más del millón de pesetas, mucho menos de lo que cuesta en su mantenimiento el ordenador actual, que nunca ha funcionado a tope de posibilidades. **Vicente Gellida**, de A.P., dijo al respecto que nadie aseguraba que éste vaya a funcionar bien, y deben de asegurarse de que el mantenimiento gratuito sea efectivo.

Todos los funcionarios del Ayuntamiento de Benicarló harán un curso de valenciano, subvencionado por la Consellería de Cultura. En posteriores oposiciones para cubrir plaza será indispensable.

La corporación benicarlana aprobó por unanimidad la oferta de empleo público para el presente ejercicio, y aprobó las bases y realizó la convocatoria para estos puntos de trabajo: auxiliar general, educador de calle, subalterno-alguacil, peón sepulcero, peón servicio recogida de basuras, y oficial de primera-conductor.

Se aprobó en la última sesión pedir la cesión del edificio del Centro Ocupacional Especial, que está dotado de cinco unidades para deficiente psico-físicos, para desafectarlo y revertir en el Ayuntamiento, quien procederá a su rápida apertura. Esperemos que éste sea el último paso y la próxima vez que hablemos del tema sea para indicar su apertura al uso.

Un escrito del concejal de A.P., **Juan Ramón Caldés**, fue leído al pleno, donde se pide un arreglo de los caminos rurales, algu-

nos en mal estado, por un importe de 14 millones de pesetas. En la exposición **Caldés** indicó que el presupuesto estaba perfectamente ajustado. Se indicó también la posibilidad de pedir ayuda a la Consellería de Agricultura, una subvención del 40 %.

El tema que más levantó la atención, en los ruegos y preguntas del último Pleno, fue la recalificación del Ayuntamiento de Benicarló a segunda categoría a efectos de las plazas de Secretario e Interventor. **Francisco Moliner**, de A.P. preguntó en su intervención si los demás grupos conocían algo sobre el tema, pues él había conocido la noticia por el B.O.E.

El alcalde, **Juan Vicente Rambla**, tras escucharle indicó que por ello nuestro Benicarló no pierde categoría, vamos a tener los mismos derechos, sino que facilitará la llegada a Benicarló de estos funcionarios, cuando pidan el traslado, tal como pasó con el último interventor.

A los representantes de A.P. la medida no les ha gustado en absoluto, ya que con ello se pierde la plaza de tesorero. Sin embargo hay que indicar que la labor de depositaria lo ejerce una funcionaria sin quejas.

El pasado sábado tuvo lugar la habitual reunión del Alcalde con los medios informativos, aunque faltaron dos. Durante la misma se tocaron varios puntos, algunos tratados en la última sesión. La conversación giró sobre el cambio de categoría, el polígono industrial, las resultas de

anteriores ejercicios, el nuevo ordenador, la avenida Catalunya, la avenida Méndez Núñez, la calle Ferreres Bretó, los bomberos profesionales, etc.

El pasado domingo resultó de total actividad para nuestra ciudad. Domingo de Ramos, día de estrenos, antesala de la Semana Santa, con recuperación de una vieja tradición, los conciertos de la banda de música. Por la noche la solemne bajada del Cristo del Mar, a su iglesia habitual.

**Carlos Carrero**, que fuese director de este semanario, ha sido nombrado director del semanario intercomarcal Migjorn. La redacción le desea suerte en su nuevo puesto dentro de la citada revista.

Se están realizando las pertinentes pruebas para sacar a las ondas una nueva emisora. El proyecto ha sido bautizado como Benicarló Radio y emitirá en la frecuencia de 92.0. La citada emisora no emitirá publicidad hasta no tener una licencia definitiva y la idea de sus mentores es la de ser eminentemente participativa.

La Agrupación de Bomberos Voluntarios está muy

molesta por las declaraciones efectuadas por el corresponsal de Radio Nueva en esta ciudad, donde se acusaba de oportunismo a algunos de los que recientemente han pasado los exámenes. Una vez más se ha usado un medio para desahogar temas personales usando la máxima «**difama que algo queda**». La agrupación ha remitido a la citada emisora un escrito de réplica, al igual que a este semanario.

Un año más Benicarló sólo verá desfilar una procesión en esta Semana Santa, la del Viernes de Dolor. Este acto será igual que en los últimos años, desfilando cuatro pasos. Para cuando un renacimiento de la Semana Santa benicarlana.

El pasado viernes hubo conspiración en el **racó** del Mesón Don Pepe. El homenaje fue para la **fava** (fava vulgaris) y a la **mona** (simius pasqualis). La reunión estuvo una vez más muy animada, y en la misma no se habló ni de política ni de trabajo. Al final pudimos degustar unas magníficas monas. En la próxima conspiración la figura central será el **porcell**.

EL CORRESPONSAL  
DE LA MAR XICA



## LONDON PUB

Cristo del Mar, 28  
**BENICARLO**

## Entrevista

# José García habla para Benicarló Crònica del campo de fútbol

Como saben los lectores de **Benicarló Crònica** la brigada de obras del Ayuntamiento está terminando las obras de construcción de la tribuna, del Campo Municipal de Fútbol. Aparte de ello se van a ir realizando una serie de mejoras en las instalaciones por parte del Ayuntamiento, quien en los presentes presupuestos aprobó el pago al C.D. Benicarló de tres millones de pesetas, por la obra por el club empezada. Para ahondar en el tema dialogamos con el concejal José García Escribano, responsable de la brigada de obras, y por lo tanto conocedor a fondo del tema, para que el benicarlano conozca como está el tema.

• En un principio la tribuna está a punto de terminarse, tan solo resta cubrir la parte de atrás. También tenemos la intención de adecuar la entrada al campo, y la instalación de alumbrado artificial, para que se puedan jugar partidos nocturnos.

— Este tema conllevó una crisis económica del Benicarló, que se metió en su día a realizar unas obras, que no eran legales por no haberse pedido permiso. El club se ahogó económicamente y debió de recurrir al Ayuntamiento. ¿Es así?

• Efectivamente así fue.

— ¿Recurrió el club



*Estado actual del campo municipal de fútbol*

presentando una relación de facturas?

• Concretamente me presentaron una lista, donde estaban una serie de proveedores, a quienes se les debía en total seis millones de pesetas. Interviene en ese acuerdo de pago de algunas de esas facturas, que ascienden a 3.181.000 pesetas, y de cuyo importe nos hacemos cargo de darle al C.D. Benicarló. Cuando reciban el dinero tendrán que pagar esas facturas y el resto. Nosotros nos hacemos cargo de ese dinero.

— ¿Qué criterio ha seguido el Ayuntamiento para seleccionar las facturas?

• Cuando examinamos esa relación vimos unas cantidades muy elevadas y decidimos pagar esas. Las pequeñas las eliminamos.

— ¿Se ha hecho alguna comprobación para conocer si esas facturas corresponden a obras realizadas en el campo de fútbol?

• No, no lo hemos hecho porque nos fiamos del presidente y su junta directiva, con los que traté personalmente. Ellos sabrán si responde a la realidad. Yo, no.

— ¿La brigada de obras y servicios se hace cargo del mantenimiento del campo?

• A partir de ahora el Ayuntamiento correrá a cargo de todos los gastos del mantenimiento de este campo, césped, alumbrado, agua, etc., aparte de también instalar la luz para jugar de noche.

— ¿Cómo ha quedado una factura de la anterior legislatura por el

remozado de unas casas para convertirlas en vestuarios?

• Esa factura está aún pendiente de pago, concretamente está endosada a la empresa Marca de electricidad, que asciende a 1.221.000 pesetas, que deberán cobrar ellos directamente, por unos trabajos que se hicieron sin consultar a nadie. He mirado expedientes y no he visto un acuerdo que apruebe ese gasto. Pero se pagará a quien le corresponda, actualmente por el endoso a Marca.

— ¿Aparte de esos tres millones y pico cuanto le costará más al Ayuntamiento poner el campo municipal en condiciones?

• El Ayuntamiento contando todos los pagos de este ejercicio, los tres

millones y pico, la mano de obra en las obras del campo, ya que el material lo ha conseguido el club a través de la empresa Sumabe, y además el alumbrado, que eleva mucho el gasto. El último estudio del arquitecto se va a los cinco millones de pesetas. Todo eso hace un total de casi nueve millones de pesetas.

— Una fuerte inversión. ¿Pero de esta forma al campo tendrán acceso todas las entidades deportivas?

mantenimiento correrá a cargo del Ayuntamiento, y no creo que surja ningún problema.

— ¿Pero este campo es provisional? ¿No es mucho dinero para una cosa tan efímera?

• Es cierto que de momento el campo es provisional, pero así puede estar funcionando mucho tiempo. Lo cierto es que el campo está ahí, y si lo queremos utilizar debe de estar en condiciones, sino no puede ser.

— ¿Qué pasará con

### El Ayuntamiento se gasta en el actual Presupuesto nueve millones en el campo de fútbol

• Indiscutiblemente, tras las conversaciones mantenidas con la junta directiva del Benicarló, ha quedado clarísimo que el campo de fútbol lo podrá usar cualquier equipo, previo acuerdo, para que no haya coincidencias, ya que es municipal, y por lo tanto de todo el pueblo. Por eso a partir de ahora el

esa chimenea que quedó de pie, se va a tirar?

• Está dentro de nuestro objetivo derribar esa chimenea. Aparte de eso tenemos la intención de construir unos nuevos vestuarios, ya que los actuales están muy mal, y además acondicionar el contorno del campo, dejándolo más limpio y decoroso. Esto último

### Se instalará iluminación artificial, suficiente para que se puedan jugar partidos nocturnos

está previsto ya para el próximo ejercicio.

— ¿Todo esto no tiene nada que ver con el proyecto de estadio municipal?

• En efecto. Nuestra idea es conseguir un estadio municipal, de corte moderno, pero de momento es un proyecto. No hace muchos días la delegada de deportes habló con el arquitecto municipal para que hiciese un primer estudio para un futuro estadio.

— ¿Por último que pasará con los proveedores del Benicarló?

• En un principio hay que dejar claro que el Ayuntamiento no ha contraído ningún tipo de deuda con ningún proveedor. Por lo tanto a nosotros no puede venir ningún proveedor a cobrar ninguna cantidad. Nosotros daremos

el dinero, una vez aprobado el presupuesto definitivamente al C.D. Benicarló, y éste será quien tenga que pagar a los proveedores, con quienes contrajo el compromiso de pago.

— ¿Para tranquilidad de proveedores, cuándo se hará la transferencia?

• Esta se realizará en la primera quincena de Abril, ya que el plazo de exposición pública de los presupuestos terminó el día 30.

— ¿Por cierto tiene el C.D. Benicarló, aparte de esto alguna subvención para este año?

• No, también quedó claro, que con este pago y el mantenimiento del campo no habría subvención. Por otra parte soy partidario de ese dinero darlo al fútbol base.

JOSE VICENTE  
FERRER

# Mediterráneo

El diario de Castellón

Ahora también  
salimos los lunes



Artesanías - Regalos - Listas Boda

Pº Marítimo, 7 - Tel. 47 07 03 - BENICARLO

## Las películas del fin de semana

**Si jo tingués un milió.** Jueves, 31. TV3, 16'20. Comedia fantástica. Un viejo millonario, a punto de morir y con ganas de dejar su dinero a quien más le plazca, decide, por medio de la guía telefónica, hacerlo a ocho desconocidos sin saber lo que podrán hacer con el dinero.

**Tuareg.** Jueves, 31. TV2, 00'30. Aventuras. Un escenario exótico sirve de marco a las aventuras de un grupo de hombres, de una tribu de tuaregs que, después de haber salvado a un par de hombres perseguidos por el ejército, tienen que rescatarlos de nuevo. Forma parte de su código de honor, donde la hospitalidad del desierto es una ley.

**Somni d'amor etern.** Viernes, 1. TV3, 16'20. Melodrama amoroso. Un curioso filme donde el protagonista, un hombre que de pequeño ha sido siempre el compañero de la mujer con la que ahora vuelve a encontrarse, mata accidentalmente al marido de ésta y acaba siendo culpable de un crimen no premeditado.

**Una muchachita de Valladolid.** Viernes, 1. TV2, 18'30. Comedia. Para acabar con su soltería y mal humor, un hombre deberá casarse con una buena mujer, a ser posible de provincias. Conocida la chica,

ella pondrá una condición, la de la fidelidad absoluta. Enviados a una misión diplomática el coqueteo de él hará que ella no se quede atrás.

**El honor de los Prizzi.** Viernes, 1. TV1, 22'30. Comedia negra. Charly Partanna ha jurado fidelidad a la Confraternidad de los Prizzi, familia de mafiosos de rigurosos códigos de honor. Más tarde, sin decidir casarse con la hija del Prizzi más importante, conoce a una mujer de la que se enamora. Se casan y el conflicto estalla cuando se dan cuenta de que tienen una misión común y contraria.

**El Mago de Oz.** Sábado, 2. TV1, 16'05. Musical infantil. Dorothy es una linda jovencita poco contenta con su destino, una vida tranquila en la granja de sus tíos. Un día, un inesperado ciclón la envuelve y la arrastra hasta un extraño país. Allí conocerá a tres amigos muy dispares con los que correrá toda suerte de peligros.

**Si Versailles s'expliqués.** Sábado, 2. TV3, 22'20. Comedia histórica. Película bastante ambiciosa, ambientada en un Versailles donde las intrigas palaciegas iban paralelas a las que corrían por los campos de batalla. Sólo que allí era el amor el que luchaba por abrirse paso por fronteras poco delimitadas.

**Jesús de Nazareth.** Sábado, 2. TV1, 03'35. Biografía. Mastodóntica coproducción donde la vida, pasión y muerte de **Jesús de Nazareth** son relatadas por **Franco Zeffirelli**, que realizó la película en 1977, bajo el planteamiento de serie televisiva. Rico vestuario, buenos decorados e intérpretes tan conocidos como **Robert Powell**, **Olivia Hussey** (María), **James Manson**, **Laurence Olivier**, **Fernando Rey** o **Claudia Cardinale**.

**Testamento final.** Sábado, 2. TV1, 00'55. Drama atómico. En una pequeña localidad californiana algo está pasando. Sus habitantes saben de una explosión nuclear y, aunque por el momento desconozcan la magnitud de lo sucedido, pronto podrán comprobar por sí mismos las consecuencias.

**Ultimas tardes con Teresa.** Domingo, 3. TV1, 04'15. Drama costumbrista. Las relaciones entre un chico de barrio pobre, marginado, obligado socialmente a no poder ascender, y entre una joven universitaria, aparentemente anarquista, más de lo que ella misma piensa, dentro de la Barcelona de los 50.

**Dedeé de Amberes.** Domingo, 3. TV1, 07'30. Melodrama pasional. Dedeé es una joven prostituta de un

burdel de Amberes. Llevada allí por su macarra, su existencia pasa sin más altibajos que los propios de su trabajo. Un día, la llegada y el súbito enamoramiento, por ambas partes, de un marinero italiano, hará que todo cambie para ella.

**La cabalgata de Chaplin.** Domingo, 3. TV2, 18'00. Una sucesión de cortos donde la técnica del genial cómico, actor, director, compositor y creador de un personaje antológico y, capaz después, de cambiar de registros para películas más audaces, que nos servirán para conocer más a **Charles Chaplin**.

**Tarzán i la seca companya.** Domingo, 3. TV3, 16'50. Aventuras. Película de 1934, dirigida por **Cedric Gibbons**, que dotó a su trabajo de un erotismo inocente que la época permitió por hallarse en función de un personaje nunca antes educado.

**La dolce vita.** Domingo, 3. TV1, 22'35. Drama. Marcello, un cronista de la vida social nocturna de la Roma de los 60, vive empeñado en pertenecer al mundo que describe. Sus experiencias con todo tipo de extraños personajes le hacen descuidar su propia vida y la de su amante, que desesperada intenta suicidarse.

Para mayor información en:  
Hernán Cortés, 28, 2º - Tel. 47 22 98

**Edredones  
nórdicos  
Ropa de hogar**

## Música

## Banda de Música: Voluntat per recuperar el tradicional

El Diumenge de Rams, la Banda de Música va sortir al carrer en un concert matinal davant de la Caixa d'Estalvis de Castelló.

En una primera part va actuar la Secció Juvenil de la Banda que interpretà tres obres: "El pasdoble "Chavalito" de M. Alonso, dirigit per Hèctor Ballesster; la zarzuela "El Trust de los Tenorios" de J. Serrano baix la direcció de Marcos Celma, i el recull de temes de Cole Porter "Five Minutes with Cole Porter", dirigida per Fco. J. Albiol.

Bon so i un bon planter de joves que són el futur d'aquesta agrupació musical tan nostra i benicarlanda.

En la segona part la Banda de Música "Ciutat de Benicarló", baix la direcció de Pablo Anglés ens va oferir "Churumbeles", pasdoble d'E. Cebrían. "Moldau", poema simfònic de B. Smetana. "Carmina Burana", 10 cançons profanes de Carl Orff i una obra d'estrena "Superman" de J. Wi-



Francisco Albiol dirigit la Secció Juvenil

liams. Va tancar el concert l'himne a Benicarló d'A. Avila.

Direm que el "Moldau" de Smetana va sonar molt ple de so i potent, si bé, quelcom lluny de l'obra el resultat de l'oboe i la flauta. "Carmina Burans" va sonar molt millor que al concert de Nadal i l'obra d'estrena "Superman" molt efectista i coneguda amb una bona versió per a banda d'aquest musical del cinema.

El públic que omplia la

Plaça del General Aranda va gaudir amb la Banda de Música i després de llargs aplaudiments la Banda va repetir el "Superman" i obsequià al públic amb la marxa "València" de Padilla.

Un lloc amb una sonoritat excel·lent que la Banda recupera després de vint anys d'oblid. Un nombrós públic que va seguir amb atenció el concert demostrant que aquest està amb la Banda, i per tant deu de repetir-se més sovint

aquests concerts a l'aire lliure.

Potser més cadires i més propaganda ajudarà a connectar un poc més la gent. Es varen veure alguns regidors de l'Ajuntament, entre ells el de Cultura, així com el senyor Alcalde; èxit per a la Banda de Música i també per a l'inici del VIII Cicle de Concerts patrocinats per l'Ajuntament i Diputació de Castelló.

MINISTRIL

# 28

## BAR — FRANKFURT

Hernán Cortés, 28

Variedad en  
tapas y  
bocadillos

# Bar Casal i Benicarló Crònica

Al Bar Casal pots deixar els encàrrecs per a la revista

Tel. 47 37 16

# CURSOS D'EXTENSIO UNIVERSITARIA



IL·LM. AJUNTAMENT  
DE BENICARLO  
PARTICIPACIÓ  
CIUTADANA

Realitzats per professorat universitari i adreçats a tothom en general, no s'exigeix cap titulació per matricular-se.

Els assistents rebran un **Certificat d'Extensió Universitària**.

## **1.er CURS "MUSICA" DIES, (18, 19, 20, 25, 26 I 27) D'ABRIL**

Professors: Fco. Blasco, Vicente Sanjosé, Manuel Pérez, Rosa M<sup>a</sup> Serra, Amparo Tur i Jorge Domingo.

### **Programa:**

- Música i Educació
- Música en Educació Preescolar
- Sensibilització rítmica i melòdica en E.G.B.
- Ordinadors i Educació musical
- Història i folklore
- Musicoteràpia i Educació

## **2.on CURS "CINEMA CLASSIC I GENERES CINEMATOGRAFICS" DIES, (2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11 I 12) DE MAIG**

Professors: José A. Hurtado i Fco. M. Picó

### **Programa:**

- MRP versus MRI
- Griffith i "El naixement d'una nació". El paradigma
- Anys 30: el suport del cinema clàssic amb el sonor
- La comèdia y el musical
- El western
- El cinema negre
- El cinema fantàstic i de terror
- El melodrama
- Classicisme, manierisme i modernitat

CADA SESSIO TINDRA UNA DURADA DE 2 HORES  
DE 7'30 A 9'30 DEL VESPRE A L'AULA D'AUDIOVISUALS DE L'INSTITUT DE F.P.

### **MATRICULACIO:**

Secretaria de la U.N.E.D. - Benicarló (Institut de F.P. Passeig Marítim).  
Dilluns, dimecres i divendres de 6 a 10 de la nit.  
Plaç de matrícula: fins 10 dies abans de l'inici del curs



## Fútbol Sala

## Bar Enmi superó la cifra de los cien goles

La jornada veintiuno volvió a ser goleadora, todos los equipos volvieron a marcar, y fueron los del **Bar del Casal**, quienes consiguieron una decena de goles, los más acertados ante la portería contraria. Sigue de líder **Bar Enmi**, primer equipo que ha superado el centenar de goles a su favor, en su posición de líder.

La jornada comenzó con una fuerte goleada del **Plymag**, frente a los colistas del **IV Siglos**, uno de los equipos más goleados. Debió de apretar lo suyo **Disco Fleca** para derrotar al Hosvenma, que les remontó un 4-1. **Cristalería Navarro** y **Puertas Peinado** jugaron un partido bastante abierto, pero con mayor acierto de los primeros. **Chimo-Vicent** se imponía al **Bar Milord**, al tener más gente en el banquillo, tras un partido igualado. Los de **Transportes Calatayud** debieron de padecer lo suyo ante el **BMFS Cornellles**, ya que solo ganaron por la mínima. El líder **Bar Enmi** superó con comodidad al **Pastel**, penúltimo de la clasificación, con una goleada. Por último los del **Bar Casal** sorprendieron al equipo del máximo goleador, **El Cortijo**, a quienes les obsequiaron una goleada, la más fuerte de la semana.

## RESULTADOS

|   |   |    |
|---|---|----|
| 8 | Plymag - IV Siglos                      | 1  |
| 6 | Disco Fleca - Hosvenma                  | 4  |
| 7 | Cristalería Navarro - Puertas Peinado   | 3  |
| 4 | Bar Milord - Chimo Vicent               | 6  |
| 4 | Transportes Calatayud - BMFS Cornellles | 3  |
| 1 | Pastel - Bar Enmi                       | 8  |
| 4 | El Cortijo - Bar del Casal              | 10 |

## CLASIFICACION

1) Bar Enmi, 33 puntos. 2) Disco Fleca, 32 puntos. 3) Transportes Calatayud, 29 puntos. 4) Plymag, 27 puntos. 5) Lacados Marzal, 25 puntos. 6) BMFS Cornellles, 22 puntos. 7) Can Vicent, 18 puntos. 8) Cristalería Navarro, 17 puntos. 9) Bar del Casal, 17 puntos. 10) Bar Milord, 15 puntos. 11) El Cortijo, 13 puntos. 12) Chimo-Vicent, 13 puntos. 13) Hosvenma, 10 puntos. 14) Puertas Peinado, 8 puntos. 15) Pastel, 7 puntos. 16) IV Siglos, 6 puntos.

## TROFEO DEPORTIVIDAD

1) Transportes Calatayud, 6 puntos. 2) El Cortijo y Bar Enmi, 9 puntos. 4) Disco Fleca, 10 puntos. 5) Puertas Peinado y Cristalería Navarro, 12 puntos. 7) Bar del Casal y Bar Milord, 15 puntos. 9) Can Vicent, 17 puntos. 10) Hosvenma y Plymag, 18 puntos. 12) BMFS Cornellles, 20 puntos. 13) IV Siglos y Chimo-Vicent, 28 puntos. 15) Pastel, 29 puntos. 16) Lacados Marzal, 42 puntos.

## EQUIPO MAXIMO GOLEADOR

1) Bar Enmi, 105 goles. 2) Transportes Calatayud, 95 goles. 3) Lacados Marzal, 87 goles. 4) Plymag, 86 goles. 5) El Cortijo, 74 goles. 6) BMFS Cornellles y Cristalería Navarro, 73 goles. 8) Disco Fleca, 72 goles. 9) Bar del Casal, 71 goles. 10) Can Vicent, 63 goles. 11) Bar Milord y Hosvenma, 54 goles. 13) Chimo-Vicent y Pastel, 41 goles. 15) Puertas Peinado, 33 goles. 16) IV Siglos, 29 goles.

JOTAUVE

## RESTAURANTE

## CAN VICENT

Carretera Benicarlo-Peñiscola Km. 0'800  
Telf 47.10.06

## Goleadores Fútbol-Sala:

Con 46 goles: Pedro Juan (Cortijo).  
Con 45 goles: Espada (Plymag).  
Con 41 goles: Avila (Calatayud).  
Con 38 goles: Campos (Enmi).  
Con 29 goles: Lluch (Casal) y Capella (Marzal).



## Cristalerías Navarro

### Nagra, S.L. Cristal Mueble

Tels 47 25 16 - 41 01 19  
BENICARLÓ-ALCALÀ DE XIVERT

## Equipo menos goleado:

Con 37 goles: Disco Fleca.  
Con 38 goles: Bar Enmi.  
Con 45 goles: Plymag.  
Con 47 goles: Lacados Marzal.  
Con 53 goles: Transportes Calatayud.

## Baloncesto

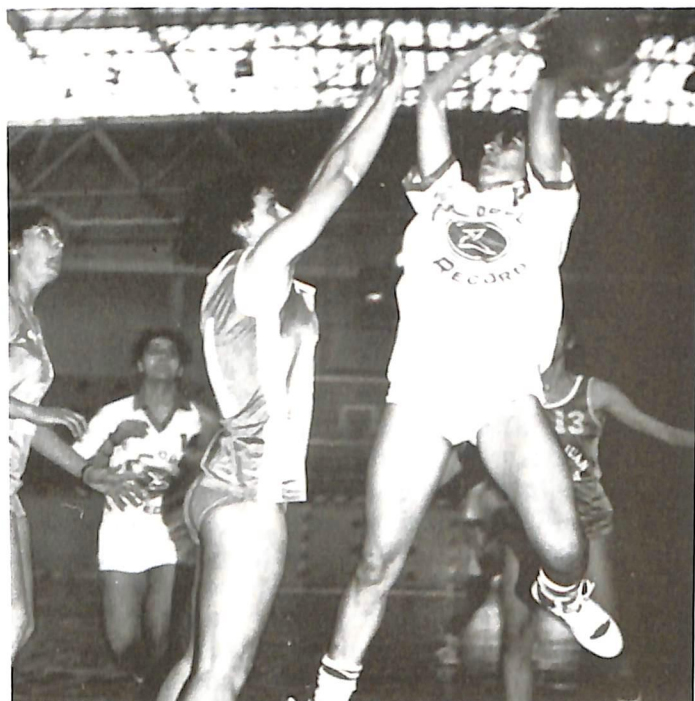
# Las benicarlandas ganaron con claridad a un difícil Jorge Juan (65-50)

El pasado sábado el **Mobel Record-Benicarló** consiguió una clara victoria ante las noveldenses del **Jorge Juan**, equipo que como era de esperar, con plantilla joven, creó muchas dificultades a las jugadoras que prepara **Andrés Esbrí**. Tantas que en los primeros compases colocaron un peligroso 9-18, pero que fue contrarrestado con un cambio de base por parte del técnico local, lo que permitió llegar al descanso con el marcador equilibrado y mínima ventaja 30-29.

La segunda parte tuvo otra historia. Las benicar-

landas, demostrando su buena preparación física, fueron una vez más hacia arriba, mientras que las jugadoras de **Novelda** no podían seguir las. Una defensa muy agresiva de las benicarlandas propició un buen número de contraataques, casi todos culminados con éxito. Fue también positivo el retorno a la pista de **Blanca Prats**, después de su hepatitis, y no estuvo muy fina **Nuria Ballester**, quizás por la responsabilidad de quedar bien en dos frentes: atletismo y baloncesto.

Los últimos cinco minutos fueron de antología,



*Mónica lanzando a canasta con oposición*



**NOVO-INFORMO S.L.**

**ACADEMIA:** Contabilidad - Manejo dos - Básic - Codo! - Openacces  
**ORDENADORES:** Ericsson - Olivetti - IBM - Amstrad - Inves  
**PROGRAMACION:** Sistemas Dos - Sistemas Pick  
 Santo Cristo del Mar. 12 - Tel. 47 16 58 - **BENICARLO**

### Anotadoras C.B. Benicarló

Con 303 puntos: **Mónica**.  
 Con 291 puntos: **Anna**.  
 Con 269 puntos: **Nuria**.  
 Con 140 puntos: **Elisa**.  
 Con 132 puntos: **Maite**.



**MOBEL RECORD S.A.**

Ctra. Nacional 340 Km. 136-7 - Tel. 47 21 11 (2 líneas)  
 Apartado Correos 82 **BENICARLO**

### Anotadores C.B. Benicarló

Con 652 puntos: **García**.  
 Con 408 puntos: **Campos**.  
 Con 208 puntos: **Cardona**.  
 Con 176 puntos: **Sabaté**.  
 Con 125 puntos: **Remolina**.



## Frankfurt - Bar **Los gemelos**

Hernán Cortés, 40 - Tel. 47 43 85  
**BENICARLO**

### Anotadores Peña Barranquet

Con 496 puntos: **P. Baca**.  
 Con 295 puntos: **A. Juan**.  
 Con 214 puntos: **A. Baca**.  
 Con 73 puntos: **Roca**.  
 Con 51 puntos: **Maura**.





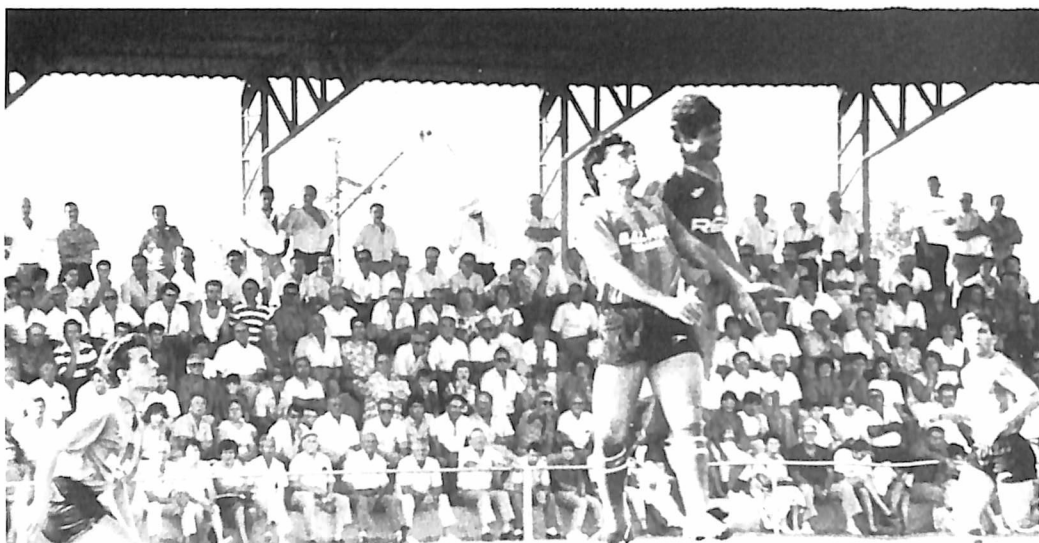
## Fútbol

# El Benicarló, que perdió en Castellón, ve complicada la situación

El partido matinal disputado en El Bovalar de Castellón resultó negativo para el equipo benicarlano, ya que pese a adelantarse en el marcador, a los cinco minutos, tras una combinación Bosch-León, que culminó este último, no pudo impedir que los albinegros le dieran la vuelta al marcador.

Fue uno de los pocos desplazamientos donde se pensaba restar la cuenta de negativos, y pese a comenzar bien no se pudo sentenciar el partido antes de ir al descanso. Es más, el Castellón, que no sabía el tiempo que hacía que no conseguía ganar el partido, consiguió empatar rápidamente, y cuando ya parecía que el empate sería definitivo, en la segunda parte, Jesús marcó el gol de la victoria de los locales, dejando al Benicarló compuesto y sin positivo. Y encima terminando el partido con un hombre de menos, por doble acumulación de tarjetas sobre Fondarella?

El Benicarló no supo reaccionar en la segunda parte, pensando que el empate era bueno, pero tantas veces va el cántaro a la fuente,



¿Cuándo se volverá a llenar el campo municipal?

que al final se rompe, lo mismo que se rompió la igualada. Ahora, el sábado, porque parece que al final se ha adelantado el partido, esperamos que los rojillos sumen la primera victoria de la era Bermudez, de quien pensamos, y no vimos el partido, que se equivocó de alineación. Pero debemos reconocer que el hombre no conoce aún las posibilidades de su ajustada plantilla.

Ante el colista Novelda se debe de ganar, y con cierta holgura, para luego esperar con total tranquilidad la visita de un Canals al que cuesta mucho meterle un gol.

Bermudez empleó en el partido ante el Amateur del Castellón a doce jugadores: Ciurana, Marcos, Rubén, Fondarella, Moya, Michel, Sergio (Pipo), Abella, León, Atilano y Bosch.

### Perdió el Benihort

Se truncó la buena racha de resultados de los infantiles del Benihort, en el campo del Cervol vinarcense, donde los locales les endosaron un 3-1, lo cual frena sus aspiraciones en esta Liga, y deja al Castellón como máximo aspirante al título final. El gol del Benihort fue conseguido tras un magnífico ca-

bezazo de Carrillo.

En teoría el Benihort debe de jugar el sábado su partido ante el equipo El Frutero de Almassora, pero al colocar el Benicarló el partido por la tarde, se desconoce cuando jugarán. ¿Tanto cuesta levantar el teléfono para preguntarles a los del Benihort si esta semana jugaban partido?

Dentro de la liga local se jugaron dos partidos. En infantiles hubo empate a un gol entre el Benihort B y el Caligenese; mientras que el alevines La Salle «A» se impuso por 2-0 al Jaime I «A».

VICENT FERRER



**MOBEL RECORD S.A.**

Ctra. Nacional 340 Km. 136'7 - Tel. 47 21 11 (2 líneas)  
Apartado Correos 82 BENICARLO

### Goleadores C.D. Benicarló

Con 9 goles: León.  
Con 5 goles: Bosch.  
Con 2 goles: Atilano, Basilio y Rubén.  
Con 1 gol: Abella, Gago, Montesinos y Moya.



## Ciclismo

# La próxima semana se disputa la Ronda Ciclista al Maestrazgo

La Ronda Ciclista al Maestrazgo, que organiza cada año la Unión Ciclista Benicarló, se celebrará este año los días 9, 10 y 11 próximos, estando dividida la segunda etapa en dos sectores, uno en línea y el segundo contra reloj individual. Al igual que en años anteriores la primera etapa se correrá entre Benicarló y Benicasim, con un recorrido de 140 kilómetros, y en donde tendrán que afrontar cuatro puertos, el primero de Tercera (Cervera) y los otros tres de Primera (La Mirona, La Bande-

reta y Desierto de Las Palmas). La salida neutralizada se dará frente a la iglesia de San Bartolomé a las 13'30 horas del sábado 9, estando prevista la llegada a Benicasim sobre las 17'30, si se cumple el promedio previsto, fijado en 35 km/h.

El domingo 10 por la mañana se correrá el primer sector de la segunda etapa, Benicasim-Peñíscola, con un recorrido de 135 kilómetros, con cinco dificultades en el recorrido: Oropesa (tercera), Villanueva (segunda), Sarratella (primera),

Murs (segunda) y las Atalayas (segunda y meta). Se saldrá a las 13'30 y se prevé la llegada a la urbanización Las Atalayas de Peñíscola sobre las 14'17, habiéndose fijado un promedio de 36 km/h. Por la tarde se disputará el segundo sector, contra reloj individual, sobre un circuito de 4.600 metros. Salida en Jacinto Benavente, Esteban Collantes, Camí Rancholar, Raya del Término, Carretera Vieja a Peñíscola, Argentina y Benavente (meta).

La última etapa, Peñíscola-Peñíscola, tiene

un recorrido de 148 kilómetros y pasará por varias localidades del sur de Catalunya. Una etapa sin grandes dificultades montañosas, pero en donde se debe de dar la última batalla por la consecución del jersey amarillo. La salida se dará a las 10'45 y la llegada, frente al Hotel Felipe II, está prevista a las 14'30, si se cumple el promedio previsto de 39 km/h. En el mismo hotel tendrá lugar minutos más tarde la entrega de trofeos por parte de la Unión Ciclista Benicarló.

VICENT FERRER

## Atletismo

# Cross de Fallas Benicarló '88

Los resultados técnicos del cross de fallas, de cuyo desarrollo informamos la pasada semana fueron los siguientes:

**Senior masculino:** 1) Vicente Sales, 2) Jesús Flores, 3) Gregorio Bretó.

**Junior masculino:** 1) Sergio Ruiz, 2) José Mari

Queral, 3) Miguel Ordóñez.

**Cadete masculino:** 1) Francisco Villarroya, 2) José Ramón Sánchez, 3) Pedro Gallego.

**Infantil masculino:** 1) José Miguel Gutiérrez, 2) Felipe García, 3) José Antonio Jurado.

**Alevín masculino:** 1)

Sergio Beltrán, 2) Felipe Beltrán, 3) David Miralles.

**Benjamín masculino:** 1) Antonio Pablo Torá, 2) Javier Grande, 3) David Punzano.

**Veteranos masculino:** 1) Miguel Ballester.

**Senior femenino:** 1) Almudena González.

**Cadete femenino:** 1)

María del Carmen Vidal.

**Infantil femenino:** 1) Natalia Morales, 2) Patricia Morales, 3) Estefanía Torá.

**Alevín femenino:** 1) Yolanda Roca, 2) Vanesa García, 3) Virginia Morales.

C.A. BAIX MAESTRAT



SEBASTIA - MOLINER, S. L.

ACRISTALACION DE OBRAS  
INSTALACIONES COMERCIALES DE SEGURIDAD  
VIDRIOS AISLANTES CLIMALIT Y VICLINA  
VIDRIOS Y ESPEJOS DE TODAS CLASES  
TALLER DE MANUFACTURA DEL VIDRIO

AVDA. MAGALLANES. 157 - TEL. 47 12 12

BENICARLO

## Petanca

# Benicarló sede de la Delegación Provincial de la Federación Valenciana

El pasado sábado giró visita a nuestra ciudad el presidente de la Federación Española de Petanca, José Antonio Hermida, acompañado de José Taberner, presidente de la territorial valenciana, con el fin de la concesión de la delegación provincial de esta federación a Benicarló, como premio a la tarea que está realizando el Club Petanca Benicarló en la promoción de este deporte. Ambos presidentes fueron recibidos en las instalaciones que tiene provisionalmente el club, junto a la Playa del Morrongo, por el presidente Francisco Roca Boquera.

El presidente de la nacional declaró a Benicarló Crònica que esta provincia podrá participar en los campeonatos de España, con solo cumplir unos requisitos mínimos. Pare ello hay que organizar varios campeonatos puntuables. El provincial por equipos; la Copa Presidente; el campeonato local; y por último la Liga, totalmente independiente de lo que organiza Valencia.

Los próximos objeti-



vos a cubrir por esta nueva delegación provincial será el poder acudir a los campeonatos territoriales de selecciones a celebrarse este otoño en Benidorm y a los campeonatos juveniles y femeninos, a finales de Junio y comienzos de Julio en Vigo. Para todo ello deberán de presentarse un número mínimo de licencias, que Hermida no dudó estén entre el alto número de jugadores que tiene actualmente el club benicarló.

Sobre este deporte indicó Hermida que ensambla perfectamente a nuestro carácter latino, sobre todo a los habitantes del Mediterráneo. Dentro de los últimos objetivos planteados la nacional pretende promocionar a los jugadores locales; conseguir que sea deporte de exhibición dentro de las Olimpiadas del 92 en Barcelona, para lo cual está manteniendo contactos con Ferrer Salat y Manolo Fonseca.

La directiva benicarló obsequió a los

federativos con un almuerzo marinero, tras el cual el presidente Roca entregó a Hermida y Taberner unos banderines del club como recuerdo, yendo luego a visitar unos terrenos que el club ha pedido al Ayuntamiento le sean cedidos para la práctica de este deporte, que cuenta con más de 300 asociados en Benicarló.

VICENT FERRER

# PUB TUBOS

Amigo de tus amigos

Juan XXIII, 5 - BENICARLO

**RENAULT**



**AUTOCA, S.L.**

**SABADO MAÑANA ABIERTO**

|                         |      |
|-------------------------|------|
| R-18 GTD FAM. ....      | CS-J |
| R-5 TL .....            | CS-E |
| SEAT RITMO-DIESEL ..... | CS-I |
| PEUGEOT 505 SRD .....   | CS-I |
| R-5 TS .....            | CS-E |
| R-12 TL .....           | CS-E |
| R-12 TS .....           | CS-F |
| CITROËN C-15 DIESEL ... | CS-M |
| R-4 TL .....            | CS-G |
| DYANE 6 .....           | CS-I |
| FORD - F .....          | B-EV |
| SEAT 127 .....          | CS-J |
| R-4 FSA .....           | CS-I |
| R-18 GTD .....          | CS-L |
| FORD -F .....           | CS-H |
| R-18 GTD .....          | T-N  |
| R-18 GTD .....          | CS-K |
| OPEL SENATOR-AUT. ....  | T-K  |

Tel. 47 11 50 - 12580 BENICARLO

**AUTOVINA S/A**

TELF. 471950 - BENICARLO



su concesionario PEUGEOT TALBOT



|                       |      |
|-----------------------|------|
| Horizon S1 .....      | CS-J |
| Peugeot 205 XL .....  | CS-N |
| Horizon EXD .....     | CS-L |
| Peugeot 205 GT .....  | CS-N |
| Horizon GLD .....     | T-N  |
| Peugeot 205 SR .....  | CS-L |
| Renault 5 TS .....    | V-AJ |
| Seat 131-2500 D. .... | CS-L |
| Renault 12 TS .....   | CS-F |
| Seat Ritmo .....      | CS-J |
| Renault 14 GTL .....  | CS-I |
| Dyane 6 .....         | CS-J |



**Auto Esteller, S.L.**

**Audi**



Avenida Magallanes, 1  
**12580 Benicarló**  
Castellón

Ctra. Nacional 340, Km. 141,5  
**12500 Vinaròs**  
Castellón

|                          |      |
|--------------------------|------|
| Renault 11 TSE .....     | CS-L |
| Peugeot 205 SR .....     | CS-L |
| Seat 131 / 2.500 .....   | CS-J |
| Renault 5 GTL .....      | B-DT |
| Renault 12 F GTL .....   | CS-G |
| Ford Granada 2.8 i ..... | CS-K |

**GARANTIA 1 AÑO**



**TOYOTA**

**ROCAUTO**

**Vehículos Ocasión**

De particular a particular

Todas marcas y modelos

Avda. Magallanes, 102  
Tels. 47 23 56 - 47 09 42  
**12580 BENICARLO**

## Novedades Discográficas

Reaparece **Tino Casal** con un nuevo look que funde en su persona el físico **Dave A. Stewart** y **Annie Lennox**. **Casal** es excelente cantante y persona muy dada a los barroquismos del **Kltch** más acerrimo. Mucha calidad en la confección sonora del tecno bailable de **Tino**. La pieza estrella es una versión conseguida de «**Eloise**», de **Barry Ryan**, todo un número uno hace veinte años, arreglada en esta ocasión por **Andy Powell**.

Autor clave en la renovación de la música brasileña, **Chico Buarque** ha sabido encontrar un lenguaje musical abierto hacia el cosmopolitismo. «**Francisco**» contiene diez piezas con apariencia de baladas que son un sofisticado punto de encuentro entre la música popular brasileña y la canción ligera. Los arreglos ponen el acento en un clima melancólico y de gran relaxo.

No debiera pasar inadvertido este impresionante disco del japonés **Ryuichi Sakamoto**, que apareció inmediatamente antes de publicarse su sensacional contribución a la banda sonora de «**El último emperador**». La refinadísima creatividad de **Sakamoto** saca todo el partido posible a las nuevas tecnologías musicales. Participan algunos instrumentistas fuera de serie y hasta canta **Iggy Pop** una bonita balada.

El norteamericano **John Abercrombie** es uno de los tres puntales más firmes de moderna guitarra de jazz blanco. El resto de triunvirato son **Pat Metheny** y **John Scofield**. La tendencia más acusada de **Abercrombie** está en el deambular por territorios etéreos. Las piezas de este disco son bastante menos espesas de lo que suele ser habitual en **Abercrombie**. Ayudan mucho las habilidades preciosistas de compañeros tan brillantes como **Brecker**.

Como es norma de obligado cumplimiento en las bandas de heavy metal, el último disco de **AC/DC** ofrece esencialmente la posibilidad de participar en un rito establecido desde claves muy sencillas y muy reacias a efectuar cambios. Las nuevas canciones **AC/DC** son fielmente reproductores de esa ceremonia entre el ataque de las guitarras de los hermanos **Young** y la voz crispada del maullante **Brian Johnson**.

**Joaquín Sabina** que acaba de finalizar la banda sonora de la película «**Sinatra**» de **Francis Bellmont**, en la que además ha tenido una corta aparición, junto a **Alfredo Landa**, **Ana Obregón** y **Maribel Verdú**, actuará en breve en la cárcel Modelo de Barcelona de forma totalmente desinteresada, según declaraciones de su director, **Santiago Martínez Cadarso**.

PEDRO CARLOS



### LOS MAS VENDIDOS DE MUCHMUSIC

- 1) Rick Asley. «Whenever you need somebody».
- 2) Isabel Pantoja. «Desde Andalucía».
- 3) George Michael. «Faith».
- 4) Duncan Dhu. «El grito del tiempo».
- 5) Cantores de Hispalis. «Danza».



c/ Conde Luchana (Torre Benicarló, bajos)  
Telf. 47 0118 **BENICARLO**